

OMPI



CEL/8/8

ORIGINAL : français

DATE : 29 octobre 2002

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

**UNION PARTICULIÈRE POUR LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE
POUR LES DESSINS ET MODÈLES INDUSTRIELS
(UNION DE LOCARNO)**

COMITÉ D'EXPERTS

Huitième session

Genève, 21 octobre – 1^{er} novembre 2002

RAPPORT

adopté par le Comité d'experts

INTRODUCTION

1. Le Comité d'experts de l'Union de Locarno (ci-après dénommé "comité") a tenu sa huitième session à Genève, du 21 au 29 octobre 2002.
2. Les membres ci-après du comité étaient représentés à cette session : Allemagne, Croatie, Espagne, Ex-République yougoslave de Macédoine, France, Hongrie, Mexique, Norvège, Pays-Bas, République populaire démocratique de Corée, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Turquie (16). Le Kazakhstan, le Portugal, le Royaume-Uni, le Bureau Benelux des dessins ou modèles (BBDM) et la Commission des Communautés européennes (CCE) étaient représentés par des observateurs.
3. La liste des participants figure à l'annexe I du présent rapport.
4. La session a été ouverte par M. Ernesto Rubio, directeur principal du Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques (OMPI), qui a souhaité la bienvenue aux participants au nom du directeur général.

ÉLECTION DU BUREAU

5. Le comité a élu à l'unanimité M. Patrice Clément (Pays-Bas) président et M. Georghe Bucșă (Roumanie) et Mme Marjeta Šenk (Slovénie) vice-présidents.
6. M. Jean-Paul Hoebreck (OMPI) a assuré le secrétariat de la session.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

7. Le comité a adopté à l'unanimité l'ordre du jour qui figure à l'annexe II du présent rapport.

DÉLIBÉRATIONS, CONCLUSIONS ET DÉCISIONS

8. Conformément aux décisions prises par les organes directeurs de l'OMPI lors de leur dixième série de réunions, tenue du 24 septembre au 2 octobre 1979 (voir les paragraphes 51 et 52 du document AB/X/32), le rapport de la présente session rend compte uniquement des conclusions (décisions, recommandations, opinions, etc.) du comité sans rendre compte en particulier des déclarations de tel ou tel participant, excepté lorsqu'une réserve relative à une conclusion particulière du comité a été émise ou réitérée après l'adoption de cette conclusion.
9. La délégation du Royaume-Uni a informé le comité que son pays espère devenir membre de l'Union de Locarno dans un avenir proche.

ADOPTION DES MODIFICATIONS ET COMPLÉMENTS À APPORTER À LA SEPTIÈME ÉDITION DE LA CLASSIFICATION DE LOCARNO

10. Les délibérations ont porté sur :
 - les modifications et compléments de la classification de Locarno qui figurent aux annexes IV et V du présent rapport, étant entendu que, pour les modifications et compléments qui n'impliquent pas le transfert de produits d'une classe à une autre, la majorité simple des pays de l'Union de Locarno était requise en vertu de l'article 3.4) de l'Arrangement de Locarno;
 - les transferts de produits d'une classe à une autre – expressément indiqués dans l'annexe V du présent rapport – pour lesquels, conformément à l'article 3.4) en question, l'unanimité des pays de l'Union de Locarno était requise.
11. Le comité a noté que les pays non représentés à la session ou n'ayant pas exprimé leur vote séance tenante ou dans le délai fixé par le règlement intérieur du comité étaient considérés comme acceptant les décisions du comité, comme prévu à l'article 3.6) de l'arrangement.

ENTRÉE EN VIGUEUR DES MODIFICATIONS ET COMPLÉMENTS À APPORTER À LA SEPTIÈME ÉDITION DE LA CLASSIFICATION DE LOCARNO

12. Les délibérations ont eu lieu sur la base du paragraphe 1 du document CEL/8/2.
13. Le comité est convenu que les modifications et compléments à apporter à la septième édition de la classification de Locarno entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2004, ce qui implique que, conformément à l'article 4.1) de l'Arrangement de Locarno, la notification des décisions du comité soit envoyée par le Bureau international au plus tard le 1^{er} juillet 2003.
14. Le comité a noté que le Bureau international établira et publiera la nouvelle (huitième) édition de la classification de Locarno, en français et en anglais, en septembre 2003. Cette huitième édition figurera, en principe, dans une nouvelle version du disque compact ROM NIVILO:CLASS, qui sera publiée au début de 2004.
15. Le comité a aussi noté que le Bureau international, avec l'assistance du système d'exploitation d'une base de données relative aux classifications de Locarno, de Nice et de Vienne, pourrait être en mesure de proposer, au cours du second semestre 2003, des moyens d'aide à la traduction et à la publication aux offices nationaux qui ont l'intention d'établir des traductions de la huitième édition de la classification.

DURÉE DE LA PROCHAINE PÉRIODE DE RÉVISION

16. Les délibérations ont eu lieu sur la base du paragraphe 2 du document CEL/8/2.
17. Le comité est convenu que la prochaine période de révision aura une durée de trois ans, tout en se réservant la possibilité de porter cette durée à cinq ans lors de sa prochaine session.
18. Dans le cas où la durée de la période de révision serait portée à cinq ans, le comité pourra demander au Bureau international de diffuser une circulaire contenant les modifications et compléments approuvés par lui, sans nécessairement procéder à la publication d'une nouvelle édition de la classification, laquelle serait publiée à la fin des deux années supplémentaires.

MODIFICATION DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU COMITÉ D'EXPERTS

19. Les délibérations ont eu lieu sur la base des paragraphes 3 et 4 du document CEL/8/2.
20. Conformément à la proposition du Bureau international, le comité est convenu de modifier l'article 7 du règlement intérieur comme l'indique l'annexe III du présent rapport.

EXAMEN D'UNE ÉTUDE DES PROPOSITIONS DE MODIFICATIONS À APPORTER AUX CLASSES 6 ET 19

21. Les délibérations ont eu lieu sur la base du document CEL/8/3 contenant le rapport présenté par la Hongrie sur des propositions soumises au Bureau international (voir les documents CEL/VII/2 à 4) pour le transfert des “sièges” de la classe 6-01 à la classe vacante 6-02, et de certaines indications de la classe 19-01 à la classe vacante 19-05 (voir l'annexe III (partie B) du document CEL/VII/5), du document CEL/8/4 contenant des observations relatives à ce rapport, et du document CEL/8/5 contenant un tableau récapitulatif des modifications à apporter aux classes précitées, selon les recommandations faites par la Hongrie.

22. Le comité a adopté les modifications figurant à l'annexe IV du présent rapport, qui seront introduites par le Bureau international dans les versions (faisant foi) en langues française et anglaise de la classification de Locarno.

EXAMEN DES PROPOSITIONS DE MODIFICATIONS ET COMPLÉMENTS À APPORTER À LA SEPTIÈME ÉDITION DE LA CLASSIFICATION DE LOCARNO

23. Les délibérations ont eu lieu sur la base, d'une part, du document CEL/8/6, contenant les propositions de modifications et compléments visant à modifier ou à compléter l'édition en vigueur (septième édition) de la classification de Locarno, soumises par l'Allemagne, la Bulgarie, le Danemark, l'Espagne, la Fédération de Russie, le Kirgizstan, la Norvège, les Pays-Bas, la Roumanie, la Suède, la Suisse et le Bureau international, et, d'autre part, du document CEL/8/7 contenant le tableau récapitulatif de ces modifications ou compléments.

24. Le comité a adopté les modifications et compléments apparaissant à l'annexe V du présent rapport, qui seront introduits par le Bureau international avec les modifications mentionnées au paragraphe 22 du présent rapport dans les versions (faisant foi) en langues française et anglaise de la classification de Locarno.

PROCHAINE SESSION DU COMITÉ D'EXPERTS

25. Le comité a noté que sa prochaine session aura lieu, à Genève, au cours du second semestre 2005.

26. *Le comité a adopté le présent rapport à l'unanimité à la séance de clôture, le 29 octobre 2002.*

[Les annexes suivent]

ANNEXE I/ANNEX I
(voir le paragraphe 3 du présent rapport/
see paragraph 3 of this report)

LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALLEMAGNE/GERMANY

Oliver PAGENKOPF, Head of Design Section, German Patent and Trade Mark Office, Jena

CROATIE/CROATIA

Marija BOROŠAK (Mrs.), Counsellor, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia, Zagreb

Andrea KORDIČ (Ms.), Examiner, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia, Zagreb

ESPAGNE/SPAIN

José-Daniel VILA ROBERT, Jefe, Área Examen de Modelos, Oficina Española de Patentes y Marcas, Madrid

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV
REPUBLIC OF MACEDONIA

Simco SIMJANOVSKI, Head, Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications Department, Industrial Property Protection Office, Skopje

Slobodanka TRAJKOVSKA (Mrs.), Head, Industrial Designs Department, Industrial Property Protection Office, Skopje

FRANCE

Vincent COSTENOBLE, chef du Service de l'examen des marques, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Nanterre

HONGRIE/HUNGARY

János HAVASI, Deputy Head, Trademark, Model and Design Department, Hungarian Patent Office, Budapest

Gusztáv SZÖLLÖSI, Head, Utility Model and Design Section, Hungarian Patent Office, Budapest

MEXIQUE/MEXICO

José Luis CASTAÑEDA, Jefe, Examen de Fondo Área Mecánica, Modelos de Utilidad y Diseños Industriales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), México

NORVÈGE/NORWAY

Thale ANDRESEN (Mrs.), Legal Advisor, Design Section, Norwegian Patent Office, Oslo

Wigdis SOLLIE (Mrs.), Executive Officer, Design Section, Norwegian Patent Office, Oslo

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Patrice CLÉMENT, chef du Bureau des dessins ou modèles, Bureau Benelux des dessins ou modèles, La Haye

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

CHOI Chi Ho, Director, Trademark and Industrial Design Department, State Administration for Quality Management, Pyongyang

JONG Hyo Son, Examiner, Trademark and Industrial Design Department, State Administration for Quality Management, Pyongyang

ROUMANIE/ROMANIA

Gheorghe BUCȘĂ, Head, Industrial Designs Section, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

Mihaela UHR (Mrs.), Head, Substantive Examination Bureau, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Janka KAPUSTOVÁ (Ms.), Expert, Department of Trademarks and Designs, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica

Martin KMOŠENA, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Marjeta ŠENK (Mrs.), Head, Industrial Designs Unit, Slovenian Intellectual Property Office, Ljubljana

SUÈDE/SWEDEN

Jan OTTOSSON, Legal Officer, Industrial Designs, Personal Names and Periodical Publication Divisions, Design and Trademark Department, Swedish Patent and Registration Office, Söderhamn

Markus DAHLBERG, Industrial Designs Examiner, Design and Trademark Department, Swedish Patent and Registration Office, Söderhamn

SUISSE/SWITZERLAND

Beat SCHIESSER, chef du Service des designs, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

TURQUIE/TURKEY

Ilker UZUNLAR, Deputy Examiner, International Affairs Department, Turkish Patent Institute, Ankara

II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

KAZAKHSTAN

Murat TASHIBAYEV, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

Miguel GUSMÃO, Design Examiner, National Institute of Industrial Property, Lisbon

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Charles James HAMILTON, Head, Classification Policy, Trade Marks and Designs, The Patent Office, Newport

III. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

BUREAU BENELUX DES DESSINS OU MODÈLES (BBDM)/
BENELUX DESIGNS OFFICE (BBDM)

Patrice CLÉMENT, chef du Bureau des dessins ou modèles, La Haye

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (CCE)/COMMISSION OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES (CEC)

June DAVIES (Ms.), National Seconded Expert, Designs Department, Office for Harmonization in the Internal Market (Trade Marks and Designs), Alicante

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Patrice CLÉMENT (Pays-Bas/Netherlands)
Vice-présidents/
Vice-Chairs: Gheorghe BUCȘĂ (Roumanie/Romania)
Marjeta ŠENK (Mrs.) (Slovénie/Slovenia)
Secrétaire/Secretary: Jean-Paul HOEBRECK (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques/Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications Department: Ernesto RUBIO (directeur principal/Senior Director); Jean-Paul HOEBRECK (directeur adjoint et chef de la Section des classifications internationales pour les marques et les dessins et modèles industriels/Deputy Director and Head, International Trademark and Industrial Design Classifications Section); Patrick CARTANT (administrateur principal à la Section des enregistrements internationaux de dessins et modèles industriels et des projets spéciaux/Senior Administrative Officer, International Industrial Design Registrations and Special Projects Section)

Belkis FAVA DE KONIG (Mme/Mrs.) (assistante administrative/Administrative Assistant)

[L'annexe II suit/
Annex II follows]

ANNEXE II
(voir le paragraphe 7 du présent rapport)

ORDRE DU JOUR

| | <u>paragraphe</u> (annexes) |
|--|--------------------------------|
| 1. Ouverture de la session | 4 |
| 2. Élection d'un président et de deux vice-présidents | 5 |
| 3. Adoption de l'ordre du jour | 7 (II) |
| 4. Entrée en vigueur des modifications et compléments à apporter à la classification de Locarno; durée de la prochaine période de révision; modification du règlement intérieur du comité d'experts Voir le document CEL/8/2. | 12 - 20 (III) |
| 5. Examen d'une étude des propositions de modifications à apporter aux classes 6 et 19 Voir les documents CEL/VII/2 à 4, CEL/VII/5 et CEL/8/3 à 5. | 21 - 22 (IV) |
| 6. Examen des propositions de modifications et compléments à apporter à la septième édition de la classification de Locarno Voir les documents CEL/8/6 et 7. | 23 - 24 (V) |
| 7. Prochaine session du comité d'experts | 25 |
| 8. Adoption du rapport de la session | 26 |
| 9. Clôture de la session | |

[L'annexe III suit]

ANNEXE III
(voir le paragraphe 20 du présent rapport)

RÈGLEMENT INTÉRIEUR
DU COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE LOCARNO

(Article 3.1) de l'Arrangement de Locarno)

adopté par le comité d'experts le 17 septembre 1971
et modifié le 29 octobre 2002

Article premier : Application des règles générales de procédure

Le règlement intérieur du Comité d'experts de l'Union de Locarno consiste dans les règles générales de procédure de l'OMPI, complétées et modifiées par les articles 3 et 4 de l'Arrangement de Locarno et par les dispositions suivantes.

Article 2 : Représentants des États membres

- 1) Un délégué ne peut représenter qu'un seul État.
- 2) Les dépenses de chaque délégation sont supportées par le Gouvernement qui l'a désignée.

Article 3 : Sessions

- 1) Le Comité d'experts de l'Union de Locarno se réunit en session ordinaire à l'initiative et sur convocation du Directeur général.
- 2) Le Comité d'experts de l'Union de Locarno se réunit en session extraordinaire sur convocation adressée par le Directeur général à la demande d'un quart des États membres du Comité.

Article 4 : Examen de propositions

- 1) Le Comité d'experts de l'Union de Locarno ne statue que sur les propositions qui lui ont été adressées au moins deux mois avant l'ouverture de la session.
- 2) Il peut toutefois déroger à cette règle à la majorité des deux tiers des votes exprimés à la séance.

Article 5 : Vote par correspondance

1) Le délai prévu par l'article 3.6) de l'Arrangement de Locarno est de deux mois à compter de l'envoi de la notification faite par le Bureau international. La communication du vote n'est prise en considération que si elle est en possession du Directeur général dans le délai imparti.

2) La communication du vote doit émaner soit du Ministère des affaires étrangères, soit de l'administration compétente de l'État en cause.

Article 6 : Observateurs

1) Le Directeur général invite les États membres de l'Union de Paris mais non membres de l'Union de Locarno à se faire représenter par des observateurs aux sessions du Comité d'experts de l'Union de Locarno.

2) Le Directeur général peut exceptionnellement inviter d'autres États et des organisations à se faire représenter par des observateurs.

Article 7 : Publication du rapport

Le rapport relatif aux travaux de chaque session ou un résumé établi par le Bureau international est publié dans la *Revue de l'OMPI* ou sur le site Web de l'OMPI sur l'Internet.

[L'annexe IV suit]

ANNEX IV/ANNEXE IV
(see paragraph 24 of this report/
voir le paragraphe 24 du présent rapport)

APPROVED AMENDMENTS TO CLASSES 6 AND 19
AND REJECTED OR WITHDRAWN PROPOSALS/
MODIFICATIONS APPROUVÉES À APPORTER AUX CLASSES 6 ET 19
ET PROPOSITIONS REJETÉES OU RETIRÉES

Amendments to Class 6-01/
Modifications à apporter à la classe 6-01

A = Approved proposal/
Proposition approuvée

R = Rejected proposal/
Proposition rejetée

W = Withdrawn proposal/
Proposition retirée

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|------------------|---------------------------|--|
| A | 6-01 | | <p>Change Class title:</p> <p>BEDS AND SEATS</p> <p><u>Note:</u> Including mattress supports and vehicle seats.</p> <p>to:</p> <p>SEATS</p> <p><u>Notes:</u> (a) Including all seats even if they are suitable for laying, such as benches, couches, divans, ottomans, benches for saunas and sofas. (b) Including vehicle seats.</p> <p>Changer le titre de la classe :</p> <p>LITS ET SIÈGES</p> <p><u>Note :</u> Y compris les sommiers et les sièges de véhicules.</p> <p>en :</p> <p>SIÈGES</p> <p><u>Notes :</u> a) Y compris tous les sièges même s'ils permettent la position allongée, comme les bancs, les divans, les ottomanes, les bancs pour saunas et les canapés. b) Y compris les sièges de véhicule.</p> |

Amendments to Class 6-01/
Modifications à apporter à la classe 6-01
page 2

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|--|------------------|----------------------------------|---|
| <u>Existing indications to be maintained in Class 6-01/</u> <u>Indications existantes à conserver dans la classe 6-01</u> | | | |
| A | 6-01 | A0177 F0015 | Armchairs fauteuils |
| A | 6-01 | A0178 D0049 D0067 F0017 | Armchairs (Dentist –) Dentists' armchairs dentiste (fauteuils de –) fauteuils de dentiste |
| A | 6-01 | B0002 C0285 C0321 B0174 | Babies' chairs Chairs (Babies' –) chaises pour bébés bébés (chaises pour –) |
| A | 6-01 | B0018 A0248 | Back supports for vehicle seats appuie-dos pour sièges de véhicules |
| A | 6-01 | B0218 B0072 B0098 | Benches [furniture] bancs [meubles] banquettes |
| A | 6-01 | C0287 C0319 | Chairs [seats] chaises [sièges] |
| A | 6-01 | C0288 C0320 | Chaises longues chaises longues |
| A | 6-01 | C0334 S0157 S0230 E0168 | Children's seats, for fixing on cycles or motorcycles Seats for children, for fixing on cycles or motorcycles sièges d'enfants, à fixer sur les cycles ou motocycles enfants (sièges d'–), à fixer sur les cycles ou motocycles |
| A | 6-01 | C0694 D0173 D0203 | Couches Divans [sofas] divans |
| A | 6-01 | C0695 L0174 | Couches for massage sièges longs de massage |

Amendments to Class 6-01/
Modifications à apporter à la classe 6-01
page 3

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|------------------|----------------------------------|--|
| A | 6-01 | E0013 B0195 | Easy chairs bergères |
| A | 6-01 | E0036 A0031 | Elbow rests for vehicle seats accoudoirs pour sièges de véhicules |
| A | 6-01 | F0139 C0437 | Fireside chairs chauffeuses |
| A | 6-01 | F026 S0381 | Fold-down seats strapontins |
| A | 6-01 | F0266 S0231 | Folding seats sièges pliants |
| A | 6-01 | G0034 J0012 | Garden chairs jardins (sièges de –) |
| A | 6-01 | H0024 F0016 | Hairdressers' chairs fauteuils de coiffeur |
| A | 6-01 | H0130 A0249 | Headrests for seats appui-tête pour sièges |
| A | 6-01 | O0061 O0081 | Ottomans ottomanes |
| A | 6-01 | P0319 P0468 | Benches for saunas bancs pour saunas |
| A | 6-01 | P0413 P0732 | Pouffs [seats] poufs [sièges] |
| A | 6-01 | R0251 R0247 | Rocking-chairs rocking-chairs |
| A | 6-01 | S0099 B0074 | School benches bancs d'école |
| A | 6-01 | S0158 S0225 | Seats for fishermen sièges de pêcheur |
| A | 6-01 | S0159 T0326 S0232 T0335 | Seats for means of transport [except saddles] Transport (Seats for means of –) [except saddles] sièges pour moyens de transport [à l'exception de selles] transport (sièges pour moyens de –) [à l'exception de selles] |

Amendments to Class 6-01/
Modifications à apporter à la classe 6-01
page 4

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|--------------------------|-----------------------------------|---|
| A | 6-01 | S0160 S0224 | Seats [furniture] sièges [meubles] |
| A | 6-01 | S0161 S0906 B0051 | Seats (Swinging –) [garden furniture] Swinging seats [garden furniture] balancelles [meubles de jardin] |
| A | 6-01 | S0519 C0106 | Sofas canapés |
| A | 6-01 | S0765 T0060 | Stools [furniture] tabourets |
| A | 6-01 | T0218 S0381 | Tip-up seats strapontins |

[Amendments to Class 6-02 follow/
Les modifications à la classe 6-02 suivent]

Amendments to Class 6-02
Modifications à apporter à la classe 6-02

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|------------------|---------------------------|--|
| A | 6-02 | | <p>Change Class Title:</p> <p>[vacant]</p> <p>to:</p> <p>BEDS</p> <p><u>Notes:</u> (a) Including mattress supports. (b) Not including seats suitable for laying, (Cl. 6-01), such as benches, couches, divans, ottomans, benches for saunas and sofas.</p> <p>Changer le titre de la classe :</p> <p>[vacante]</p> <p>en :</p> <p>LITS</p> <p><u>Notes :</u> a) Y compris les sommiers de lits. b) Non compris les sièges utilisés pour s'étendre (cl. 6-01), tels que les bancs, les divans, les ottomanes, les bancs pour saunas et les canapés.</p> |

Amendments to Class 6-02
Modifications à apporter à la classe 6-02
page 2

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|------------------|---------------------------|--|
| <u>Existing indications to be transferred from Class 6-01/ Indications existantes à transférer de la classe 6-01</u> | | | |
| A | 6-02 | B0124 M0263 | Basket cots moïses |
| A | 6-02 | B0186 L0169 | Bed lits |
| A | 6-02 | B0581 C0838 | Bunk beds couchettes superposées |
| A | 6-02 | C0054 L0170 | Camp beds lits de camp |
| A | 6-02 | C0732 B0192 | Cradles berceaux |
| A | 6-02 | H0042 H0016 | Hammocks hamacs |
| A | 6-02 | H0262 L0171 | Hospital beds lits d'hôpital |
| A | 6-02 | I0088 L0173 | Invalid beds lits pour invalides |
| A | 6-02 | M0094 S0292 | Mattress supports sommiers de lits |

[Amendments to Class 19-01 follow/
Les modifications à la classe 19-01 suivent]

Amendments to Class 19-01
Modifications à apporter à la classe 19-01

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|------------------|---------------------------|--|
| W | 19-01 | | <p>Change Class title:</p> <p>WRITING PAPER, CARDS FOR CORRESPONDENCE AND ANNOUNCEMENTS</p> <p><u>Note:</u> Including all paper, in the widest sense of the term, which is used for writing, drawing, painting or printing, such as tracing paper, carbon paper, newsprint, envelopes, greetings cards and illustrated postcards, even if they embody a sound recording.</p> <p>to:</p> <p>WRITING PAPER, CARDS FOR CORRESPONDENCE</p> <p><u>Notes:</u> (a) Including all paper, in the widest sense of the term, which is used for writing, drawing, painting or printing, such as tracing paper, carbon paper, newsprint and envelopes. (b) Not including pre-printed sheets and cards, if the relevant information is in part or in whole printed on them before they are used for the actual communication (Cl. 19-05).</p> <p>Changer le titre de la classe :</p> <p>PAPIER À ÉCRIRE, CARTES DE CORRESPONDANCE ET FAIRE-PART</p> <p><u>Note :</u> Y compris tous les papiers, au sens le plus large, qui servent à l'écriture, au dessin, à la peinture, à l'impression, par exemple le papier calque, le papier carbone, le papier journal, les enveloppes, les cartes de voeux et les cartes postales illustrées, même si elles comportent un enregistrement sonore.</p> <p>en :</p> <p>PAPIER À ÉCRIRE, CARTES DE CORRESPONDANCE</p> <p><u>Notes :</u> a) Y compris tous les papiers, au sens le plus large, qui servent à l'écriture, au dessin, à la peinture, à l'impression, par exemple le papier calque, le papier carbone, le papier journal et les enveloppes. b) Non compris les feuilles et les cartes préimprimées si les informations pertinentes y sont partiellement ou entièrement imprimées avant leur utilisation effective pour communication (cl. 19-05).</p> |

Amendments to Class 19-01
Modifications à apporter à la classe 19-01
page 2

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|--|------------------|---|--|
| <u>Existing indications to be maintained in Class 19/01/</u> <u>Indications existantes à conserver dans la classe 19-01</u> | | | |
| W | 19-01 | A0057 A0061 | Aerograms aérogrammes |
| W | 19-01 | C0107 P0065 C0163 P0062 | Carbon paper Paper (Carbon –) carbone (papier –) papier carbone |
| W | 19-01 | C0127 L0104 C0212 L0117 | Cards (Letter –) Letter cards cartes-lettres lettres (cartes- –) |
| W | 19-01 | D0271 P0071 D0092 | Drawing paper Paper (Drawing –) dessin (papier à –) |
| W | 19-01 | E0094 E0200 P0477 | Envelopes [stationery] enveloppes [papeterie] plis postaux [papeterie] |
| W | 19-01 | M0020 B0092 E0343 | Mailing wrappers for printed materials bandes pour l'expédition d'imprimés expédition d'imprimés (bandes pour l'–) |
| W | 19-01 | N0047 P0072 | Newsprint papier journal |
| W | 19-01 | P0008 P0120 E0202 P0002 S0012 | Packets (Pay –) Pay packets enveloppes de paie paie (sachets de –) sachets de paie |
| W | 19-01 | P0074 P0282 P0075 P0428 | Paper for architectural plans Plans (Paper for architectural –) papier pour plans d'architecte plans d'architecte (papier pour –) |
| W | 19-01 | P0078 P0199 P0073 P0266 | Paper (Photographic –) Photographic paper papier photographique photographique (papier –) |

Amendments to Class 19-01/
Modifications à apporter à la classe 19-01
page 3

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|--------------------------|-----------------------------------|---|
| W | 19-01 | P0079 P0454 I0020 P0057 | Paper (Printing –) Printing paper imprimer (papier à –) papier à imprimer |
| W | 19-01 | S0023 P0082 P0066 S0453 | Safety paper Paper (Safety –) papier de sûreté, pour valeurs sûreté (papier de –) pour valeurs |
| W | 19-01 | P0086 T0304 C0091 P0061 | Paper (Tracing –) Tracing paper calque (papier –) papier calque |
| W | 19-01 | P0089 W0235 E0066 P0056 | Paper (Writing –) Writing paper écrire (papier à –) papier à écrire |
| W | 19-01 | P0387 C0206 P0708 | Postcards cartes postales postales (cartes –) |

[Amendments to Class 19-05 follow/
Les modifications à la classe 19-05 suivent]

Amendments to Class 19-05
Modifications à apporter à la classe 19-05

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|------------------|---------------------------|--|
| W | 19-05 | | <p>Change Class title:</p> <p>[vacant]</p> <p>to:</p> <p>ANNOUNCEMENT CARDS</p> <p><u>Note:</u> Including sheets and cards if the relevant information is in part or in whole pre-printed on them.</p> <p>Changer le titre de la classe :</p> <p>[vacante]</p> <p>en :</p> <p>FAIRE-PART</p> <p><u>Note:</u> Y compris les feuilles et les cartes si les informations pertinentes y sont partiellement ou entièrement pré-imprimées.</p> |

Amendments to Class 19-05
Modifications à apporter à la classe 19-05
page 2

| | Class/ Classe | Serial No./ N° d'ordre | Amendment proposed/ Modification proposée |
|---|------------------|----------------------------------|--|
| <u>Existing indications to be transferred from Class 19-01/ Indications existantes à transférer de la classe 19-01</u> | | | |
| W | 19-05 | A0138 C0119 F0004 | Announcement cards [e.g. greetings, mourning, weddings] Cards (Announcement –) [e.g. greetings, mourning, weddings] faire-part |
| W | 19-05 | G0170 C0200 V0146 | Greetings cards cartes de voeux voeux (cartes de –) |
| W | 19-05 | M0276 C0194 C0736 | Mourning cards cartes de condoléances condoléances (cartes de –) |
| W | 19-05 | P0218 P0389 C0203 I0006 | Picture postcards Postcards (Picture –) cartes illustrées illustrées (cartes –) |
| W | 19-05 | P0388 C0208 | Postcards (Illustrated –) cartes postales illustrées |
| W | | | <p>Due to the above-mentioned changes, reference to Class “19-01 or 19-06” under note (b) of Class 19-02 can be replaced by “19-01 and 19-05.” Reference to Class 19-01 under Note of Class 19-06 is unchanged.</p> <p>En raison des modifications susmentionnées, le renvoi à la classe “19-01 ou 19-06” dans la note b) de la classe 19-02 pourrait être remplacé par “19-01 et 19-05.” Il n’est pas possible de modifier le renvoi à la classe 19-01 dans la note de la classe 19-06.</p> |

[Annex V follows/
L’annexe V suit]

ANNEX V/ANNEXE V
(see paragraph 24 of this report/
voir le paragraphe 24 du présent rapport)

APPROVED AMENDMENTS AND ADDITIONS TO THE LOCARNO CLASSIFICATION
AND REJECTED OR WITHDRAWN PROPOSALS/
MODIFICATIONS ET COMPLÉMENTS APPROUVÉS À APPORTER À LA
CLASSIFICATION DE LOCARNO ET PROPOSITIONS REJETÉES OU RETIRÉES

PART A/PARTIE A

**Additions to the Alphabetical List/
Compléments à apporter à la liste alphabétique**

A = Approved proposal/
Proposition approuvée

R = Rejected proposal/
Proposition rejetée

W = Withdrawn proposal/
Proposition retirée

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|--|
| R | KG-1-001 | 2-02 | National clothes vêtements nationaux |
| A | NL-1-039 | 2-03 | Spoilers for motorcycle crash helmets becquets [spoilers] pour casques de motocyclistes |
| A | NL-1-008 | 2-07 | Perspiration-absorbing pads for clothing coussinets absorbant la sueur pour vêtements |
| A | NL-1-002 | 3-01 | Sheaths for gardening tools étuis pour outils de jardinage |
| A | NL-1-003 | 3-01 | Bags for storage of spruce trees housses de rangement pour sapins |
| A | NL-1-004 | 3-01 | Protective bags for car radios housses de protection pour autoradios |
| A | NL-1-005 | 3-01 | Cases for electronic organizers étuis pour agendas électroniques |
| A | NL-1-006 | 3-01 | Cases for mobile telephones étuis pour téléphones mobiles |
| A | NL-1-007 | 3-03 | Bases for parasols pieds de parasols |

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|---|
| A | CH-1-001 | 4-02 | Bristles for toothbrushes soies pour brosses à dents |
| W | WO-1-001 | 5-05 | Surface finishes for ready-made articles finis de surface pour articles confectionnés |
| A | NL-1-020 | 5-06 | Sandpaper papier à poncer |
| A | NL-1-011 | 6-01 | Child seats for motor cars sièges d'enfants pour voitures |
| A | NL-1-012 | 6-01 | Booster cushions for children rehausseurs pour enfants |
| A | NL-1-010 | 6-02 | Carrycots for infants couffins de voyage pour bébés |
| W | NL-1-013 | 6-04 | Garden shelving units étagères de jardin |
| A | SE-1-001 | 6-04 | Stands for discs supports pour disques [meubles] |
| W | SE-1-002 | 6-04 | Stands for DVD supports pour DVD |
| A | WO-1-002 | 6-04 | Furniture for bathrooms [without sanitary apparatus and equipment] meubles pour salles de bains [sans appareils et dispositifs sanitaires] |
| A | NL-1-014 | 6-13 | Head protection towels for massage couches serviettes protège-tête pour tables de massage |
| A | CH-1-002 | 7-02 | Fondue pots caquelons à fondue |
| A | NL-1-015 | 7-05 | Capsules containing washing products capsules avec produits de lavage |
| W | NL-1-016 | 7-05 | Sachets containing washing products sachets avec produits de lavage |
| W | NL-1-017 | 7-05 | Packages containing washing products emballages avec produits de lavage |

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|---|
| A | SE-1-003 | 7-06 | Stands for wine boxes [table utensils] supports pour vin en vrac [ustensiles de table] |
| A | NL-1-001 | 7-99 | Devices for fitting socks dispositifs pour enfiler les chaussettes |
| A | NL-1-019 | 7-99 | Mug holders [trays with recesses] porte-gobelets [plateaux de ménage] |
| A | SE-1-004 | 8-05 | Tongs for lifting timber [tools] pinces pour la manipulation du bois [outils] |
| A | SE-1-005 | 8-05 | Ice scrapers grattoirs à glace |
| A | SE-1-006 | 8-05 | Paint removing scrapers grattoirs pour enlever les peintures |
| A | NL-1-022 | 8-07 | Anti-theft interlocking strips for doors baguettes antivol [interverrouillage] pour portes |
| A | NL-1-023 | 8-07 | Anti-theft posts for motorcycles poteaux antivol pour motos |
| W | NL-1-024 | 8-08 | Supporting structures for computers dispositifs de soutien pour ordinateurs |
| A | NL-1-025 | 8-10 | Motorcycle racks râteliers à motocyclettes |
| A | NL-1-026 | 8-10 | Motorcycle repair stands supports pour réparation de motocyclettes |
| W | CH-1-003 | 9-03 | Holders for drinks supports de boissons |
| A | DK-1-001 | 9-03 | Trays for packing plants barquettes pour emballage de plantes |
| W | NL-1-027 | 9-03 | Packaging stiffeners for flowers supports d'emballage pour fleurs |
| W | NL-1-028 | 9-03 | Display packaging emballages-présentoirs |

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|---|
| A | NL-1-029 | 9-03 | Casings for radioactive products boîtiers pour produits radioactifs |
| W | SE-1-007 | 9-04 | Baskets [shop] paniers [pour magasins] |
| A | NL-1-031 | 9-05 | Sleeves for compact discs pochettes pour disques compacts |
| A | NL-1-032 | 9-07 | Clips [closing means] for packaging pincés [fermetures] pour emballages |
| A | NL-1-030 | 9-99 | Ice cream drip guards collerettes collectrices de glace fondue |
| R | NL-1-033 | 9-99 | Handkerchief holders porte-mouchoirs |
| R | NL-1-034 | 10-07 | Devices for shortening watch straps dispositifs pour raccourcir les bracelets de montres |
| W | ES-1-006 | 11-02 | Models maquettes |
| A | NL-1-035 | 11-05 | Decorative balls for car radio aerials balles décoratives pour antennes de voitures |
| A | SE-1-008 | 12-01 | Sulkies sulkies |
| A | SE-1-009 | 12-02 | Dollies [wheeled platforms] socles roulants |
| A | NL-1-036 | 12-08 | Vehicle bodywork carrosseries de véhicules |
| A | SE-1-010 | 12-11 | Trailers for bicycles remorques pour bicyclettes |
| A | NL-1-021 | 12-12 | Handles for walking frames poignées pour cadres de marche |

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|--|
| A | NL-1-040 | 12-13 | Golf buggies voiturettes de golf |
| A | SE-1-011 | 12-14 | Kick scooters [for ice] patinettes [à glace] |
| A | NL-1-037 | 12-16 | Vehicle wings ailes de véhicules |
| A | NL-1-038 | 12-16 | Vehicle doors portières de véhicules |
| A | SE-1-012 | 12-16 | Cabins for vehicles cabines de véhicules |
| W | NL-1-041 | 13-02 | Batteries for telephones Telephones (batteries for –) piles pour téléphones téléphones (piles pour –) |
| W | SE-1-013 | 13-03 | Earth leakage circuit-breakers coupe-circuits de mise à la terre |
| A | SE-1-014 | 13-03 | Cable terminal shoes cosses de connexion de câbles |
| A | NO-1-001 | 14-01 | Digital versatile disc players [DVD players] lecteurs de disques optiques numériques polyvalents [lecteurs DVD] |
| W | SE-1-015 | 14-01 | MP3-players lecteurs MP3 |
| W | NL-1-042 | 14-02 | Display screens (masks) écrans d'affichage (masques) |
| A | NL-1-043 | 14-02 | Touch screens écrans tactiles |
| A | NL-1-045 | 14-02 | Terminals with screens for Internet access bornes avec écrans pour internet |
| W | NO-1-003 | 14-02 | Icons [computer screen] icônes [écran d'ordinateur] |

Part A/Partie A
page 6

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|---|
| A | SE-1-016 | 14-02 | Handheld computers assistants numériques |
| W | SE-1-017 | 14-02 | Graphical user interfaces [computer screen layout] interfaces utilisateurs graphiques [affichage sur écran d'ordinateur] |
| W | SE-1-018 | 14-02 | Icons [for computers] icônes [informatique] |
| A | SE-1-019 | 14-02 | Data transmission devices [data processing] dispositifs pour la transmission de données [traitement des données] |
| W | WO-1-003 | 14-02 | Icons [for computers] icônes [informatique] |
| A | NL-1-046 | 14-03 | Casings for mobile phones boîtiers pour téléphones portables |
| W | NL-1-047 | 14-03 | Covers for telephones [portable] covers pour téléphones [portables] |
| A | NO-1-004 | 14-03 | Headsets for telephones [earphones and microphones combined] casques pour téléphones [écouteurs et microphones combinés] |
| W | SE-1-020 | 14-03 | Masts [broadband] mâts pour communications à large bande |
| W | SE-1-021 | 14-03 | DVD-players lecteurs DVD |
| W | DE-1-001 | 14-04 | User interfaces [screen display] interfaces-utilisateurs [pages-écrans] |
| W | DE-1-002 | 14-04 | Icons icônes |
| A | NO-1-002 | 14-04 | Graphical user interfaces [computer screen layout] interfaces utilisateurs graphiques [affichage sur écran d'ordinateur] |
| A | CE-1-002 (NL-1-044) | 14-04 | Icons [for computers] icônes [informatique] |
| W | NO-1-005 | 14-99 | Electronic identity cards cartes d'identité électroniques |
| A | SE-1-022 | 14-99 | Holders for remote controls supports pour commandes à distance |

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|--|
| A | SE-1-023 | 15-03 | Robotic lawn mowers tondeuses à gazon robotisées |
| A | NL-1-048 | 17-04 | Maracas maracas |
| A | CH-1-004 | 19-02 | Holders for visiting cards [office equipment] supports pour cartes de visite [articles de bureau] |
| A | CH-1-005 | 19-08 | Lottery forms [printed] bulletins de loterie [imprimés] |
| W | NL-1-049 | 20-01 | Automatic confectionery dispensers distributeurs automatiques de confiserie |
| A | NL-1-052 | 20-01 | Control panels for vending apparatus panneaux de commande pour appareils de vente |
| W | NL-1-050 | 20-02 | Sales kiosks kiosques de vente |
| W | NL-1-051 | 20-02 | Restaurant stands stands de restaurant |
| W | NL-1-053 | 20-03 | Information kiosks kiosques pour informations |
| A | NL-1-054 | 20-03 | Holders for advertising labels supports pour étiquettes d'affichage |
| A | SE-1-027 | 20-03 | Signboards for taxis enseignes pour taxis |
| W | ES-1-007 | 21-01 | Models maquettes |
| A | NL-1-055 | 23-01 | Sprinklers for sinks douchettes pour éviers |
| A | NO-1-006 | 24-01 | Light therapy apparatus appareils de photothérapie |
| A | CH-1-006 | 24-02 | Test strips for medical or laboratory purposes Bandelettes-test [médicales ou de laboratoire] |
| A | NL-1-009 | 25-02 | Rest barriers [outdoor] barrières de repos d'extérieur |

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|--|
| A | ES-1-008 | 25-03 | Miniature buildings [other than toys] constructions miniatures [à l'exception des jouets] |
| A | NL-1-057 | 25-03 | Children's play-houses cabanes de jeux pour enfants |
| A | NL-1-058 | 25-03 | Shelters for service stations abris pour stations-service |
| A | NL-1-059 | 25-03 | Pergolas pergolas |
| A | NL-1-060 | 25-03 | Modular shelters abris modulaires |
| A | SE-1-024 | 25-03 | Power stations [civil engineering] centrales énergétiques [génie civil] |
| A | SE-1-025 | 25-04 | Portable observation ladders échelles portables d'observation |
| A | SE-1-026 | 26-01 | Candle lights for graves photophores pour tombes |
| A | SE-1-028 | 27-99 | Portable rolling apparatus for cigarettes appareils portatifs pour rouler les cigarettes |
| A | NL-1-056 | 28-03 | Ear-piercing apparatus appareils pour percer les oreilles |
| W | SE-1-029 | 28-03 | Tests [for hair] tests pour cheveux |
| A | NL-1-018 | 28-99 | Blocks of washing products blocs de produits de lavage |
| A | WO-1-004 | 28-99 | Air fresheners [other than apparatus] rafraîchisseurs d'air [à l'exception des appareils] |
| W | WO-1-005 | 28-99 | Detergent tablets tablettes de détergent |
| A | WO-1-006 | 28-99 | Deodorants [tablets] for dishwashing machines tablettes désodorisantes pour machines à laver la vaisselle |

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|--|
| A | NL-1-061 | 30-99 | Cat flaps chatières |
| A | NL-1-062 | 30-99 | Trays with recesses for the transport of pet animals plateaux perforés pour le transport d'animaux de compagnie |
| A | WO-1-007 | 31-00 | Coffee machines, other than for household purposes machines à café non à usage ménager |
| W | NL-1-063 | 99-00 | Display structures for flower pots supports-présentoirs pour pots de fleurs |

[Part B follows/
La partie B suit]

PART B/PARTIE B

I – Amendments to the Alphabetical List/
I – Modifications à apporter à la liste alphabétique

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Place/ Endroit | Proposal/ Proposition |
|------------------|--------------------------------|--------------------------|---|--|
| R | WO-2-008 | 4-01 | | Transfer L0077 “Lavatory brushes” and B0542 “Brushes (Lavatory –)” to Class 23-02 Transférer B0047 “balais sanitaires” et S0056 “sanitaires balais –)” dans la classe 23-02 |
| A | CE-2-001 | 7-05 | | Change W0035 “Wash bowls (Rotating –)”, R0284 “Rotary wash bowls” and B0412 “Bowls (Rotating wash –)” to “Wash balls (Rotating –)”, “Rotating wash balls” and “Balls (Rotating wash –)” <Ne concerne pas la version française> |
| R | BG-2-001 | 7-99 | | Transfer T0210 “Tin openers” and O0027 “Openers (Tin –)” to Class 7-06 Transférer O0096 “ouvre-boîtes” dans la classe 7-06 |
| R | BG-2-002 | 7-99 | | Transfer T0342 “Trays [household]” to Class 7-07 Transférer P0459 “plateaux [ménage]” dans la classe 7-07 |
| R | WO-2-009 | 8-08 | | Transfer C0510 “Coat pegs” and P0137 “Pegs (Coat –)” to Class 6-06 Transférer P0148 “patères pour vêtements” et V0096 “vêtements (patères pour –)” dans la classe 6-06 |
| A | NL-2-001 | 8-10 | Subclass Heading Intitulé sous- classe | Change “BICYCLE RACKS” to “BICYCLE AND MOTORCYLES RACKS” Changer “RÂTELIERS À BICYCLETTES” en “RÂTELIERS À BICYCLETTES ET MOTOCYCLETTES” |
| A ⁽¹⁾ | BG-2-003 | 8-99 | | Transfer W0115 “Weathercocks” to Class 10-06 Transférer G0081 “girouettes” dans la classe 10-06 |
| W | ES-2-001 | 11-02 | <u>Note</u> Subclass Heading <u>Note</u> Intitulé sous- classe | Change “Including sculptures, mobiles and statues.” to “Including sculptures, mobiles, statues and models.” Changer “Y compris les sculptures, les mobiles et les statues.” en “Y compris les sculptures, les mobiles, les statues et les maquettes.” |

⁽¹⁾ This transfer was adopted at the unanimity of the countries of the Locarno Union in conformity with Article 3(4) of the Locarno Agreement (see paragraph 10 of this report)/
Ce transfert a été adopté à l’unanimité des pays de l’Union de Locarno conformément à l’article 3.4) de l’Arrangement de Locarno (voir le paragraphe 10 du présent rapport).

Part B/Partie B
page 2

I – Amendments to the Alphabetical List/
I – Modifications à apporter à la liste alphabétique

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Place/ Endroit | Proposal/ Proposition |
|------------------|--------------------------------|--------------------------|--|--|
| W | NL-2-002 | 13-02 | | Delete B0161 “Battery boxes for portable telephones” and “Telephones (Battery boxes for portable –)” Supprimer B0339 “boîtiers à piles pour téléphones portables” et T0137 “téléphones portables (boîtiers à piles pour –)” |
| A ⁽¹⁾ | NL-2-003 | 14-02 | | Transfer A0218 “Automatic teller machines [on-line banking terminals]” to Class 20-01 Transférer D0182 “distributeurs bancaires automatiques” dans la classe 20-01 |
| A | NO-2-001 | 14-03 | | Transfer E0007 “Earphones for monitoring broadcasts or recordings” and M0237 “Monitoring broadcasts or recording (Earphones for –)” to Class 14-01 Transférer E0044 “écouteurs de contrôle d’émissions ou d’enregistrements” et C0775 “contrôle d’émissions ou d’enregistrements (écouteurs de –)” dans la classe 14-01 |
| A | DE-2-001 | 14-04 | New Subclass Heading Nouvelle sous-classe | Create a new Subclass Heading “SCREEN DISPLAYS AND ICONS” Créer une nouvelle sous-classe “INTERFACES ET ICÔNES” |
| R | BG-2-004 | 14-99 | | Transfer C0568 “Compact discs” to Class 14-04 Transférer D0165 “disques compacts” dans la classe 14-04 |
| R | BG-2-005 | 14-99 | | Transfer F0221 “Floppy discs” to Class 14-04 Transférer D 0174 “disquettes” dans la classe 14-04 |
| R | BG-2-006 | 14-99 | | Transfer M0012 “Magnetic tapes” and T0074 “Tapes (Magnetic –)” to Class 14-04 Transférer B0089 “bandes magnétiques” et M0017 “magnétiques (bandes –)” dans la classe 14-04 |
| R | BG-2-007 | 14-99 | | Transfer P0189 “Phonograph records” and R0124 “Records (Phonograph –)” to Class 14-04 Transférer D0161 “disques acoustiques” et A0044 “acoustiques (disques –)” dans la classe 14-04 |

Part B/Partie B
page 3

I – Amendments to the Alphabetical List/
I – Modifications à apporter à la liste alphabétique

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Place/ Endroit | Proposal/ Proposition |
|------------------|--------------------------------|--------------------------|--|--|
| A | WO-2-010 | 15-05 | | Change C0427 “Cleaner heads [except brushes]” to “Cleaner heads [including brushes]” Changer E0133 “embouts d’aspirateurs [à l’exception des brosses]” et A0318 “aspirateurs (embouts d’-) [à l’exception des brosses]” en “embouts d’aspirateurs [y compris les brosses]” et “aspirateurs (embouts d’-) [y compris les brosses]” |
| A ⁽¹⁾ | SE-2-030 | 15-07 | | Transfer I0013 “Ice cube trays” and T0343 “Trays (Ice cube -)” to Class 7-07 Transférer B0005 “bacs à glaçons” et G0095 “glaçons (bacs à -)” dans la classe 7-07 |
| R | RU-2-001 | 19 | Class Heading Intitulé de classe | Change “STATIONERY AND OFFICE EQUIPMENT, ARTISTS’ AND TEACHING MATERIALS” to “STATIONERY AND OFFICE EQUIPMENT, ARTISTS’ AND TEACHING MATERIALS AND PRINTED MATTERS INCLUDING WEB PAGES” Changer “PAPETERIE, ARTICLES DE BUREAU, MATÉRIEL POUR ARTISTES OU D’ENSEIGNEMENT” en “PAPETERIE, ARTICLES DE BUREAU, MATÉRIEL POUR ARTISTES OU D’ENSEIGNEMENT ET IMPRIMÉS, Y COMPRIS PAGES WEB” |
| A | RU-2-002 | 19-04 | | Transfer A0202 “Atlases” to Class 19-07 Transférer A0331 “atlas” en classe 19-07 |
| R | RU-2-003 | 19-07 | | Transfer G0083 “Geographical maps”, M0041 “Maps (Geographical -)”, M0043 “Maps (Road -)” and R0235 “Road maps” to Class 19-04 or Class 19-08 Transférer C0202 “cartes géographiques”, G0073 “géographiques (cartes -)” et C0211 “cartes routières” en classe 19-04 ou classe 19-08 |
| R | RU-2-004 | 19-08 | | Transfer P0283 “Plans (Topographical -)” and T0278 “Topographical plans” to Class 19-04 Transférer P0432 “plans topographiques” et T0275 “topographiques (plans -)” en classe 19-04 |
| R | RU-2-005 | 19-08 | Subclass Heading Intitulé sous-classe | Change “OTHER PRINTED MATTER” to “OTHER PRINTED MATTERS, DISPLAY IMAGES AND WEB PAGES” Changer “AUTRES IMPRIMÉS” en “AUTRES IMPRIMÉS, IMAGES D’ÉCRAN ET PAGES WEB” |

I – Amendments to the Alphabetical List/
I – Modifications à apporter à la liste alphabétique

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Place/ Endroit | Proposal/ Proposition |
|------------|--------------------------------|--------------------------|---|--|
| W | ES-2-003 | 23-04 | Subclass Heading Intitulé sous- classe | Change “VENTILATION AND AIR-CONDITIONING EQUIPMENT” to “VENTILATION, AIR-CONDITIONING EQUIPMENT AND AIR FRESHENERS” Changer “VENTILATION ET CONDITIONNEMENT D’AIR” en “VENTILATION, CONDITIONNEMENT D’AIR ET APPAREILS POUR DÉSORODISER L’AIR” |
| W A | ES-2-004 ES-2-004 | 24-04 | Subclass Heading Intitulé sous- classe OR/OU Subclass Heading Intitulé sous- classe | Change “MATERIALS FOR DRESSING WOUNDS, NURSING AND MEDICAL CARE” to “MATERIALS FOR DRESSING WOUNDS, NURSING AND MEDICAL CARE AND SANITARY TOWELS” Changer “ARTICLES DE PANSEMENT, DE BANDAGE ET DE SOINS MÉDICAUX” en “ARTICLES DE PANSEMENT, DE BANDAGE ET DE SOINS MÉDICAUX ET SERVIETTES PÉRIODIQUES” OR/OU Add: <u>Note:</u> Including absorbent dressings. Ajouter : <u>Note :</u> Y compris les pansements absorbants. |
| W | ES-2-005 | 25-03 | Subclass Heading Intitulé sous- classe | Change “HOUSES, GARAGES AND OTHER BUILDINGS” to “HOUSES, GARAGES, OTHER BUILDINGS AND MODELS” Changer “MAISONS, GARAGES ET AUTRES CONSTRUCTIONS” en “MAISONS, GARAGES, AUTRES CONSTRUCTIONS ET MAQUETTES” |
| R | BG-2-008 | 26-99 | | Transfer L0027 “Lamp sockets” and S0513 “Sockets (Lamp –)” to Class 26-?? Transférer D0231 “douilles de lampe” et L0030 “lampe (douilles de –)” dans la classe 26-?? |

Part B/Partie B
page 6

I – Amendments to the Alphabetical List/
I – Modifications à apporter à la liste alphabétique

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Place/ Endroit | Proposal/ Proposition |
|------------------|--------------------------------|--------------------------|--|---|
| A | WO-2-011 | 28-03 | | <p>Change H0200 “Holders for electric razors” and R0093 “Razors (Holders for electric –)” to “Holders [including recharging holders] for electric razors” and “Razors (holders for electric –) [including recharging holders]”</p> <p>Changer S0425 “supports de rasoirs électriques” et R0072 “rasoirs électriques (supports de –)” en “supports [y compris supports de recharge] pour rasoirs électriques” et “rasoirs électriques (supports pour –) [y compris supports de recharge]”</p> |
| A | WO-2-012 | 28-03 | | <p>Change H0201 “Holders for electric toothbrushes” and T0275 “Toothbrushes (Holders for electric –)” to “Holders [including recharging holders] for electric toothbrushes” and “Toothbrushes (Holders for electric –) [including recharging holders]”</p> <p>Changer S0436 “supports pour brosses à dents électriques” et B523 “brosses à dents électriques (supports pour –)” en “supports [y compris supports de recharge] pour brosses à dents électriques” et “brosses à dents électriques (supports pour –) [y compris supports de recharge]”</p> |
| R | BG-2-009 | 31-01 | Subclass Heading Intitulé sous-classe | <p>Change “MACHINES AND APPLIANCES FOR PREPARING FOOD OR DRINK, NOT ELSEWHERE SPECIFIED” to “INDUSTRIAL MACHINES AND APPLIANCES FOR PREPARING FOOD OR DRINK” and create a new subclass 31-02 “HOUSEHOLD MACHINES AND APPLIANCES FOR PREPARING FOOD OR DRINK”</p> <p>Changer “MACHINES ET APPAREILS POUR PRÉPARER LA NOURRITURE OU LES BOISSONS, NON COMPRIS DANS D’AUTRES CLASSES” en “MACHINES ET APPAREILS INDUSTRIELS POUR PRÉPARER LA NOURRITURE OU LES BOISSONS” et créer une nouvelle sous-classe 31-02 “MACHINES ET APPAREILS DE MÉNAGE POUR PRÉPARER LA NOURRITURE OU LES BOISSONS”</p> |
| A ⁽¹⁾ | BG-2-010 | 99-00 | | <p>Transfer B0434 “Boxes (Letter –)” and L0103 “Letter boxes” to Class 25-03</p> <p>Transférer B0319 “boîtes aux lettres” et L0115 “lettres (boîtes aux –)” dans la classe 25-03</p> |
| A ⁽¹⁾ | ES-2-010 | 99-00 | | <p>Transfer P0221 “Piggy banks” to Class 3-01</p> <p>Transférer T0224 “tirelires” en classe 3-01</p> |

I – Amendments to the Alphabetical List/
I – Modifications à apporter à la liste alphabétique

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Place/ Endroit | Proposal/ Proposition |
|------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------|---|
| A ⁽¹⁾ | RO-2-001 | 99-00 | | Transfer B0066 “Ballot boxes” and B0420 “Boxes (Ballot –)” to Class 9-03 Transférer U0007 “urnes électorales” et E0100 “électorales (urnes –)” dans la classe 9-03 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-002 | 99-00 | | Transfer B0123 “Basins, portable, for plant germination and vegetation” to Class 9-03 Transférer B0011 “bacs portables pour la germination et la reproduction végétale des plantes” dans la classe 9-03 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-003 | 99-00 | | Transfer B0283 “Blasting mats” and M0084 “Mats (Blasting –)” to Class 29-02 Transférer E0050 “écrans contre la dispersion des gravats dus à une explosion” dans la classe 29-02 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-004 | 99-00 | | Transfer C0053 “Camouflage nets” and N0038 “Nets (Camouflage –)” to Class 22-99 Transférer F0119 “filets de camouflage” et C0103 “camouflage” dans la classe 22-99 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-005 | 99-00 | | Transfer D0163 “Disposable boxes or pots for flowers or plants” to Class 9-03 Transférer B0010 “bacs ou pots jetables pour fleurs ou plantes” dans la classe 9-03 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-006 | 99-00 | | Transfer F0205 “Floating barriers for preventing oil pollution”, B0112 “Barriers (Floating –) for preventing oil pollution” and P0369 “Pollution (Floating barriers for preventing oil –)” to Class 29-02 Transférer B0115 “barrages flottants pour la prévention de la pollution par les hydrocarbures” et P0568 “pollution par les hydrocarbures (barrages flottants pour la prévention de la –)” dans la classe 29-02 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-007 | 99-00 | | Transfer H0223 “Holographic signs, indicators and devices” to Class 20-03 Transférer H0052 “holographiques (enseignes, indicateurs et dispositifs –)” dans la classe 20-03 |

Part B/Partie B
page 8

I – Amendments to the Alphabetical List/
I – Modifications à apporter à la liste alphabétique

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Place/ Endroit | Proposal/ Proposition |
|------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------|---|
| A ⁽¹⁾ | RO-2-008 | 99-00 | | Transfer H0256 “Horticultural cloches” and C0469 “Cloches (Horticultural –)” to Class 25-03 Transférer C0626 “cloches d’horticulture” et H0062 “horticulture (cloches d’–)” dans la classe 25-03 |
| W | RO-2-009 | 99-00 | | Transfer L0103 “Letter boxes” and B0434 “Boxes (Letter –)” to Class 9-03 Transférer B0319 “boîtes aux lettres” et L0115 “lettres (boîtes aux –)” dans la classe 9-03 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-010 | 99-00 | | Transfer M0245 “Mooring buoys” and B0584 “Buyos (Mooring –)” to Class 8-08 Transférer B0402 “bouées d’amarrage” et A0173 “amarrage (bouées d’–)” dans la classe 8-08 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-011 | 99-00 | | Transfer N0044 “Newspaper boxes” and B0439 “Boxes (Newspaper –)” to Class 25-03 Transférer B0306 “boîtes à journaux” dans la classe 25-03 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-012 | 99-00 | | Transfer P0360 “Poles [for supporting plants]” to Class 8-08 Transférer E0013 “échalas” dans la classe 8-08 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-013 | 99-00 | | Transfer S0681 “Stands for letter boxes” and B0447 “Boxes (Stands for –)” to Class 8-08 Transférer S0434 “supports pour boîtes aux lettres” et B0320 “boîtes aux lettres (supports pour –)” dans la classe 8-08 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-014 | 99-00 | | Transfer S0649 “Stakes for plants or flowers” to Class 8-08 Transférer T0423 “tuteurs pour plantes ou fleurs” dans la classe 8-08 |
| A ⁽¹⁾ | RO-2-015 | 99-00 | | Transfer T0328 “Transport trays for flower pots or plants” and T0345 “Trays (Transport –) for flower pots or plants” to Class 9-03 Transférer P0466 “plateaux pour le transport de pots de fleurs ou de plantes” dans la classe 9-03 |

[Proposals for Amendments to Class 7-02 follow/
Les propositions de modifications à la classe 7-02 suivent]

II – Amendments to Class 7-02/
II – Modifications à apporter à la classe 7-02

| | Prop. No./ Prop. n° | Class/ Classe | Proposal/ Proposition |
|---|--------------------------------|--------------------------|---|
| W | NO-2-002 | 7-02 | <p>It is proposed to transfer all electric kitchen machines to Class 31 and keep in Class 7-02 only cooking appliances and utensils operated by hand, for preparing food or drink, and containers (see Annex VII of document CEL/8/6).</p> <p>Il est proposé de transférer toutes les machines électriques dans la classe 31 et de garder seulement dans la classe 7-02 les appareils et ustensiles de cuisine, mus manuellement, pour préparer la nourriture ou les boissons, ainsi que les récipients (voir l'annexe VII du document CEL/8/6).</p> <p>REMARKS/REMARQUES</p> <p>See also paragraph 13 of document CEL/VII/5 and pages 28 to 30 of Annex III of document CEL/VII/5./</p> <p>Voir le paragraphe 13 du document CEL/VII/5 et les pages 28 à 30 de l'annexe III du document CEL/VII/5.</p> |

[End of Annex V and of document/
Fin de l'annexe V et du document]